

07518-21



Inc. 2017/2018  
I. 2017/2018  
L. 2017/2018  
G. 2017/2018  
D. 2017/2018  
N. 2017/2018  
~~X~~

**REPUBBLICA ITALIANA**  
In nome del Popolo italiano  
**LA CORTE SUPREMA DI CASSAZIONE**  
SESTA SEZIONE PENALE

Composta da

- Anna Petruzzellis - Presidente - Sent. n. sez. 249
- Angelo Costanzo UP - 11/02/2021
- Anna Criscuolo - Relatore - R.G.N. 22315/2020
- Pierluigi Di Stefano
- Gaetano De Amicis

ha pronunciato la seguente

**SENTENZA**

sui ricorsi proposti da

**(omissis)**

avverso la sentenza del 18/02/2020 della Corte di appello di Torino

visti gli atti, il provvedimento impugnato e il ricorso;  
udita la relazione svolta dal consigliere Anna Criscuolo;  
lette le richieste del Pubblico Ministero, in persona del Sostituto Procuratore generale Perla Lori, che ha concluso chiedendo di dichiarare inammissibili i ricorsi;  
letta la memoria di replica dell'avv. ((omissis)), che ha chiesto l'accoglimento dei ricorsi.

**RITENUTO IN FATTO**

1. Con la sentenza impugnata la Corte di appello di Torino, in parziale riforma di quella emessa il 30 marzo 2017 dal Giudice per l'udienza preliminare del Tribunale di Novara, appellata dagli imputati ! (omissis) e ! (omissis) ha ridotto la pena inflitta a ciascun imputato a mesi 10 e giorni 20 di reclusione e concesso il beneficio della non menzione, confermando nel resto la sentenza appellata, che li aveva dichiarati colpevoli del reato di maltrattamenti in danno

delle figlie (omissis), di dodici anni, e (omissis), di tre anni, sottoposte a percosse, limitazioni e privazioni, tradottesì in un regime di vita avvilita e insopportabile.

I giudici hanno dato atto che il procedimento originava dalle confidenze della piú grande delle sorelle ad un'insegnante, alla quale aveva rivelato di essere picchiata da due anni dai genitori, che, impegnati per lavoro e afflitti da problemi economici e di salute, la madre, di dipendenza dall'alcol, il padre, le imponevano di occuparsi della sorellina al ritorno dalla scuola, di riordinare e fare le pulizie, lasciandole poco tempo per studiare e uscire con le coetanee; picchiavano anche la sorellina, che, spaventata, era sempre piú dipendente da lei. Attivato il servizio socioassistenziale, era stato disposto l'allontanamento delle minori dall'abitazione familiare e, all'esito della perizia piscodiagnostica, che aveva attestato la capacit  di testimoniare della minore, ne erano state assunte le dichiarazioni nelle forme dell'incidente probatorio; ritenutane l'attendibilit , riscontrata dalle relazioni degli operatori sociali, dalle dichiarazioni degli educatori, medici e di alcuni vicini, i giudici di merito hanno ritenuto acquisito un quadro probatorio completo e idoneo ad integrare il reato contestato.

2. Il difensore degli imputati chiede l'annullamento della sentenza per i seguenti motivi:

2.1 violazione di legge e vizio di motivazione in relazione alla ritenuta capacit  di testimoniare della minore (omissis). Deduce che la perizia   stata disposta dal G.u.p., cosicch    mancato l'accertamento della capacit  di testimoniare della minore nel periodo delle prime dichiarazioni; le conclusioni peritali sono contraddittorie, ma la Corte di appello le ha recepite acriticamente, al pari del G.u.p., pur dando atto della tendenza della minore ad enfatizzare i propri racconti, riconosciuta dal perito;

2.2 violazione di legge in relazione alla ritenuta attendibilit  della minore.

La Corte di appello avrebbe ignorato le censure difensive, tese ad evidenziare i numerosi contrasti intrinseci tra quanto dichiarato nella fase iniziale del procedimento e quanto dichiarato dinanzi al G.i.p. nonch  tra quanto dichiarato nella fase iniziale delle indagini, al G.i.p. e agli operatori sociali;

2.3 violazione dell'art. 192, commi 1 e 2, e 546, comma 1, lett. e) cod. proc. pen. per travisamento delle prove.

La Corte di appello, da un lato, rileva la tendenza della minore ad enfatizzare i contenuti dei propri racconti, dall'altro, la giustifica e reputa attendibile la testimonianza, in quanto la minore avrebbe riferito fatti scarsamente incisivi. Si obietta che la minore non specifica in cosa consistano i maltrattamenti; non si considera l'incompatibilit  della circostanza, riferita in incidente probatorio, di essere costretta in casa tutte le mattine con la

frequentazione della scuola, né si considerano elementi favorevoli agli imputati- sberle, che diventano pacche sulla spalla per giocare-. Anche in relazione ai riscontri la Corte di appello non valuta idoneamente gli elementi offerti dalla difesa per dimostrare che l'imputato non abusava di alcolici, ignora la mancanza di riscontri relativamente alle percosse e ai lividi delle minori;

2.4 violazione di legge e vizio di motivazione in relazione alla testimonianza della (omissis) erroneamente ritenuta idoneo riscontro alle dichiarazioni della minore, trascurando che la teste ha riferito circostanze apprese dalla figlia, amica di (omissis) ;

2.5 violazione di legge e vizio di motivazione relativamente alla testimonianza del (omissis) , del tutto travisata, nonostante il teste abbia riferito circostanze favorevoli agli imputati;

2.6 erronea applicazione della legge e vizio di motivazione in relazione alla mancata qualificazione dei fatti ai sensi dell'art. 571 cod. pen.

La motivazione é intrinsecamente contraddittoria, in quanto la Corte stessa riconosce l'inadeguatezza e l'incapacità degli imputati di gestire la situazione educativo- familiare, ma ne ha affermato la responsabilità per il reato di maltrattamenti, nonostante manchi prova idonea di condotte integranti l'uso di violenza fisica e morale.

3. Con la memoria di replica alle conclusioni del Procuratore generale il difensore dei ricorrenti ribadisce la fondatezza degli argomenti e dei motivi di ricorso, insistendo sul travisamento delle prove e concludendo per l'accoglimento dei ricorsi.

### **CONSIDERATO IN DIRITTO**

1. I ricorsi sono inammissibili per genericità e manifesta infondatezza dei motivi.

Pur deducendo violazioni di legge e vizi di motivazione, in realtà, i ricorrenti ripropongono le censure già dedotte in appello sulla inattendibilità della minore, sulle incongruenze dichiarative rilevate tra quanto riferito nella fase iniziale e quanto dichiarato in sede di incidente probatorio, sulla inverosimiglianza del narrato, sulla mancanza di riscontri e sull'insussistenza degli elementi costitutivi del reato di maltrattamenti.

Censure queste, già disattese in sentenza con motivazione congrua e non manifestamente illogica, di cui la difesa denuncia, invece, la contraddittorietà e, attraverso il dedotto travisamento delle prove, ne veicola una lettura alternativa, diretta a contrapporre a quella accolta in sentenza una ricostruzione dei fatti, ritenuta più corrispondente alla prospettazione difensiva. In tal modo i ricorrenti richiedono, sul presupposto di una valutazione alternativa delle prove, una

verifica non consentita in questa sede a fronte della lineare ricostruzione della vicenda, delle descritte modalità di emersione della stessa e degli elementi, documentali e dichiarativi, acquisiti a sostegno del racconto della minore (omissis) , all'epoca dodicenne.

2. Manifestamente infondati nonché aspecifici sono i primi tre motivi, relativi alla capacità a testimoniare e all'attendibilità della minore, contestata in ragione della tendenza ad enfatizzare il contenuto dei racconti, riconosciuta dal perito.

Non solo la lettura della valutazione peritale è parziale, avendo il perito precisato che si trattava di un atteggiamento reattivo della minore per colpire e sollecitare l'interlocutore a prestare attenzione alle sue dichiarazioni e che ella aveva rielaborato i fatti e maturato un senso di colpa per il distacco dai genitori derivato dalle sue dichiarazioni, come precisato in sentenza, ma, soprattutto, il tentativo di screditare la minore cede a fronte della ritenuta credibilità del narrato anche alla luce dei riscontri acquisiti, come ritenuto dai giudici di merito (p. 6 sentenza impugnata).

Viene, infatti, dato atto della costanza del racconto, della corrispondenza tra le prime dichiarazioni rese all'insegnante e quelle rese in sede di incidente probatorio, della irrilevanza delle minime discrasie segnalate dalla difesa, vertenti su circostanze non decisive; si evidenzia, inoltre, che mai la minore aveva narrato di maltrattamenti particolarmente incisivi e ciò solo al fine di sottolineare, a differenza dell'incongruenza logica censurata dalla difesa, la attendibilità della minore, che non aveva mai esagerato gratuitamente nel racconto delle percosse (sberle, colpi di bastone o con il manico della scopa) e dei maltrattamenti subiti, anzi, persino dimostrando di riconoscere la difficoltà dei genitori, a causa delle loro condizioni personali, di rendersi conto delle eccessive responsabilità di cui la caricavano in rapporto alla sua età.

I giudici di merito hanno già disatteso l'obiezione, reiterata nei ricorsi, relativa alla generica ed inverosimile descrizione delle condotte maltrattanti, chiarendo il senso della quotidianità degli obblighi imposti alla minore (all'evidenza non per l'intera giornata), la quale aveva spiegato e ricondotto alle condizioni personali dei genitori le reazioni violente dirette a punire ogni suo tentativo di opposizione (p. 7).

Analogamente hanno dato conto delle fonti dichiarative, che confermano le dichiarazioni della minore sull'abuso di alcolici da parte del padre, e dei dati documentali che ne riscontrano il narrato (relazione degli operatori circa la riscontrata presenza delle minori in casa, da sole, in più occasioni o circa i segni di lesioni -lividi in via di assorbimento- rilevati sul corpo della sorella più piccola

e le spiegazioni rese dalla bambina ("è stata la mamma che mi dà pugni qui, qui e qui", p.4).

3. Anche i motivi relativi alle dichiarazioni testimoniali del <sup>(omissis)</sup> e della <sup>(omissis)</sup> sono generici e manifestamente infondati, non risultando alcun travisamento delle dichiarazioni, puntualmente riportate in sentenza (p.4-5) e correttamente apprezzate.

Quanto al primo testimone, il difensore sembra dolersi del rilievo attribuito alla circostanza oggettiva riferita dal teste (i numerosi vuoti di bottiglie di birra di cui si disfaceva il ricorrente) piuttosto che alle circostanze favorevoli riferite, trascurando che il <sup>(omissis)</sup> aveva ammesso di non essere particolarmente legato al nucleo familiare in esame e di aver appreso dell'allontanamento delle bambine da voci di paese (p.4). Quanto alla seconda il difensore rileva che la teste riferisce solo circostanze apprese dalla figlia, amica di <sup>(omissis)</sup> e testimone diretta dei modi violenti del padre, dei lividi sulla schiena e dei segni di percosse presenti sul corpo dell'amica e della sorellina (p.5), ma trascura che la teste ha riferito anche fatti o episodi ai quali ha assistito, che collimano con il racconto della minore.

Può, pertanto, ritenersi che la Corte di appello ha compiutamente argomentato con motivazione logica e adeguata il giudizio di attendibilità del racconto della minore, evidenziando la credibilità e la coerenza del narrato e della ricostruzione compiuta nonché valorizzando i riscontri esterni.

4. Anche alla richiesta di riqualificazione del reato nella ipotesi meno grave di cui all'art. 571 cod. pen. la Corte di appello ha fornito corretta risposta, facendo esatta applicazione dei principi affermati da questa Corte secondo i quali l'uso sistematico della violenza, quale ordinario trattamento del minore, anche se sostenuto da *animus corrigendi*, non può rientrare nell'ambito della fattispecie di abuso dei mezzi di correzione, ma concretizza, sotto il profilo oggettivo e soggettivo, gli estremi del più grave delitto di maltrattamenti (Sez. 6, n. 11777 del 21/01/2020, P., Rv. 278744-01; Sez. 6, n. 11956 del 15/02/2017, B., Rv. 269654; Sez. 6, n. 36564 del 10/05/2012, C., Rv. 253463). E' stato anzi, precisato che l'elemento differenziale tra il reato di abuso dei mezzi di correzione e quello di maltrattamenti non può individuarsi nel grado di intensità delle condotte violente tenute dall'agente, in quanto l'uso della violenza per fini correttivi o educativi non è mai consentito.

Alla luce dell'accertato metodo abitualmente violento con cui gli imputati si rapportavano alle figlie correttamente i giudici di merito hanno ritenuto che le condotte esulavano da un normale contesto educativo e correzionale,

risolvendosi le percosse, gli oneri e le limitazioni imposte in vessazioni afflittive e mortificanti, che in nulla agevolavano il percorso di crescita, anzi, lo soffocavano e avvilitano.

Per le ragioni esposte va dichiarata l'inammissibilità dei ricorsi con conseguente condanna dei ricorrenti al pagamento delle spese processuali e al versamento di una somma in favore della cassa delle ammende, equitativamente determinata in euro tremila ciascuno.


**P.Q.M.**

Dichiara inammissibili i ricorsi e condanna i ricorrenti al pagamento delle spese processuali e della somma di euro tremila ciascuno in favore della cassa delle ammende.

Così deciso il 11/02/2021.

Il Consigliere estensore

Anna Criscuolo



Il Presidente

Anna Petruzzellis

